

**UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA
DANYCH OSOBOWYCH**

Nr 82/1700605/2018

zawarta w Tłuszczu, w dniu 10.08.2018 (dalej jako „Umowa Powierzenia”), pomiędzy:

Gminą Tłuszcz, ul. Warszawska 10, 05-240 Tłuszcz, reprezentowaną przez
Burmistrza Tłuszcza – Pawła Halcina Bochnarczyka
zwanym dalej „**Administratorem Danych**” lub „**Administratorem**”, albo „**Partnerem**”

a

MAXTO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka Komandytowo-Akcyjna z siedzibą w Modlniczce, ul. Willowa 87, 32-085 Modlniczka, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Krakowa - Śródmieścia w Krakowie XI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem 0000416015, NIP 679-27-47-188, REGON 356587742, o kapitale zakładowym wynoszącym 2.000.000,00 PLN w całości opłaconym, reprezentowana przez

Ryszarda Burcon - Pełnomocnika

działającego na podstawie pełnomocnictwa udzielonego przez Komplementariusza: MAXTO Spółkę z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Modlniczce wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Krakowa - Śródmieścia w Krakowie XI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem 0000388777, NIP 9452159904, REGON 121548550, o kapitale zakładowym 5.000,00 PLN, który przy udzielaniu pełnomocnictwa reprezentowany był przez Tomasza Wojewodę - Prezesa Zarządu.

zwaną dalej: „**Podmiotem przetwarzającym**”, lub „**Wykonawcą**”, „**Procesorem**”

Preambuła

Powierzający na podstawie umowy nr CG.ZP.U.273.50.2017.AS z dnia 27 lutego 2018 r. (dalej: *Umowa Zasadnicza*) realizuje zadania powierzone mu przez Zamawiającego – Województwo Mazowieckie, w ramach projektu „*Regionalne partnerstwo samorządów Mazowsza dla aktywizacji społeczeństwa informacyjnego w zakresie e-administracji i geoinformacji*” (dalej: *Projekt*). Przedmiotem Umowy Zasadniczej jest m.in. przeprowadzenie analizy, zaprojektowanie, opracowanie i wdrożenie Systemu Dziedzinowego do komunikacji z mieszkańcami oraz Systemu dziedzinowego do współpracy z organizacjami pozarządowymi wraz z Zintegrowanym środowiskiem programistycznym (ang. Integrated Development Environment, IDE).”

Zgodnie z wymaganiem O.154 z załącznika OPZ do Umowy Zasadniczej o treści: „Wykonawca podpisze z każdym z Partnerów osobno umowę powierzającą przetwarzanie danych osobowych, w celu migracji danych przekazanych przez Partnerów”.

§1

Przedmiot Umowy Powierzenia

1. Partner - Administrator danych powierza Procesorowi - Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 28 ust. 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady(UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), zwanego dalej „RODO”, dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie oraz w dokumentacji analitycznej dla poszczególnych Systemów Dziedzinowych tj.:
 - Projekt Techniczno-Implementacyjny dla Systemu Dziedzinowego do komunikacji z mieszkańcami,
 - Projekt Techniczno-Implementacyjny dla Systemu Dziedzinowego do współpracy z organizacjami pozarządowymi.
2. W przypadku wdrożenia u Partnera przez Wykonawcę, tylko jednego z Systemów Dziedzinowych wymienionych w ust. 1, obowiązuje dokumentacja analityczna tylko dla danego Systemu Dziedzinowego.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone dane osobowe zgodnie z Umową Powierzenia, RODO oraz innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
4. Przetwarzanie danych osobowych przez Podmiot przetwarzający odbywać się będzie nieodpłatnie, w związku z realizacją Umowy zasadniczej.
5. Strony postanawiają, że Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał powierzone dane osobowe wyłącznie na terytorium Europejskiego Obszaru Gospodarczego.
6. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi RODO.

§2

Zakres i cel przetwarzania danych

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał, powierzone na podstawie Umowy Zasadniczej dane osobowe powierzone przez Partnera.
2. Zintegrowane dane osobowe przez Procesora będą gromadzone na bazie danych u Partnera.
3. Partner zabrania Procesorowi modyfikacji, usuwania, dodawania powierzonych danych osobowych
4. Powierzone przez Administratora dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w celu realizacji przedmiotu Umowy Zasadniczej.

§3

Obowiązki podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO.

2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji niniejszej umowy.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy, (o której mowa w art. 28 ust 3 pkt b RODO) przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej umowy powierzenia, zarówno w trakcie zatrudnienia ich w Podmiocie przetwarzającym, jak i po jego ustaniu.
5. Podmiot przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem usuwa wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych.
6. W miarę możliwości Procesor pomaga Partnerowi w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-36 RODO.
7. Podmiot przetwarzający po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zgłasza je administratorowi w ciągu 24 h.

§4

Prawo kontroli

1. Partner zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) RODO ma prawo kontroli, czy środki zastosowane przez Podmiot przetwarzający przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia Umowy.
2. Partner realizować będzie prawo kontroli w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego i z minimum 7 dniowym jego uprzedzeniem.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Administratora danych nie dłuższym niż 7 dni.
4. Podmiot przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 RODO.

§5

Dalsze powierzenie danych do przetwarzania

1. Podmiot przetwarzający - Procesor może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą Umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania Umowy Zasadniczej po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Partnera w zakresie migracji danych do Systemu Dziedzinyowego do komunikacji z mieszkańcami.
2. Przekazanie powierzonych danych do podmiotu trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora danych chyba, że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim

przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.

3. Podwykonawca, o którym mowa w §5 ust. 1 Umowy powierzenia winien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone przez Administratora na Podmiot przetwarzający w niniejszej Umowie.
4. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za nie wywiązanie się ze spoczywających na podwykonawcy obowiązków ochrony danych.

§6

Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią Umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych określonych w umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania w Podmiocie przetwarzającym tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora danych.

§7

Czas obowiązywania umowy

1. Niniejsza Umowa obowiązuje od dnia podpisania Umowy do czasu zakończenia Umowy Zasadniczej z uwzględnieniem wsparcia technicznego i gwarancji, czyli do dnia 30 lipca 2025 roku.
2. Każda ze Stron może wypowiedzieć niniejszą umowę z zachowaniem 3 miesięcy.

§8

Rozwiązanie umowy

1. Administrator danych może rozwiązać niniejszą Umowę ze skutkiem natychmiastowym gdy Podmiot przetwarzający:
 - a) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
 - b) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z Umową;
 - c) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora danych.

§9

Zasady zachowania poufności

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora danych i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej.
2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie Umowy powierzenia, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.

§10

Postanowienia końcowe

1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach dla każdej ze Stron.
2. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego, RODO oraz ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2018, poz.1000).
3. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej umowy będzie sąd właściwy Administratora danych.

§11

Załączniki

Wskazane poniżej załączniki do Umowy stanowią jej integralną część:

1. Załącznik nr 1 – Pełnomocnictwo,
2. Załącznik nr 2 – Zgoda Partnera na powierzenie danych osobowych dla podwykonawcy (w przypadku wdrożenia u Partnera - Systemu Dziedzinnego do komunikacji z mieszkańcami).

BURMISTRZ

mgr inż. Paweł Maciej Bednarczyk

.....
Administrator danych

maxto
Ryszard Burcon
Kierownik Zarządzający Rozwojem
i Sprzedażą Oprogramowania
R. Burcon

.....
Podmiot przetwarzający

maxto
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A.
32-085 Modlniczka, ul. Willowa 87
tel: +48 12 266 39 69, fax: +48 12 378 39 07
NIP: 6792747188, REGON: 356587742

-16-

Załącznik nr 2 do Umowy Powierzenia Przetwarzania Danych Osobowych – Zgoda Partnera na powierzenie danych osobowych dla podwykonawcy.

Na podstawie §5 ust. 1 Umowy Powierzenia Przetwarzania Danych Osobowych, Partner wyraża zgodę na powierzenie danych osobowych w zakresie migracji danych do Systemu Dziedziny do komunikacji z mieszkańcami dla podwykonawcy - SoftFin Sp. z o.o., ul. Łąkowa 7B, 90-562 Łódź, wpisaną do rejestru przez Sąd Rejonowy dla Łodzi Śródmieście, XX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, KRS 0000385320, NIP: 7272776422, REGON: 101078171.

BURMISTRZ


mgr inż. Paweł Marcin Bednarczyk

.....
Administrator danych

